

**DODATOK Č. 1**

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo:  
ZM\_SEP-IMRK2-2020-003697 zo dňa 6. novembra 2020, názov projektu:  
„Zlepšenie prístupu k pitnej vode v prostredí MRK v obci Bátka“,  
kód projektu v ITMS2014+: „312061AMU8“

(ďalej len „**Dodatok**“)

**Poskytovateľ**

názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**  
sídlo: **Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava**  
IČO: **00681156**  
konajúci: **Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**  
IČO : **00151866**  
konajúci : **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov  
Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocnenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**

poštová adresa: **Panenská 21, 812 82 Bratislava**

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**Prijímateľ**

názov: **Obec Bátka**  
sídlo: **Bátka 161, 980 21 Bátka**  
IČO : **00318604**  
IČ DPH: **-**  
konajúci: **Peter Hencz, starosta obce**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

V súlade s článkom 6 odsek 6.14 a s článkom 6 odsek 6.2 písmeno a), c) a d) bod (iv; v) a v súvislosti so žiadosťou prijímateľa o povolenie vykonania zmeny v súlade s článkom 6 odsek 6.2 písmeno e) a odsek 6.3 písmeno e) Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo zmluvy: ZM\_SEP-IMRK2-2020-003697 zo dňa 6. novembra 2020 (ďalej len „zmluva“) a v súvislosti so zapracovaním formálnych a menej významných zmien, sa zmluvné strany dohodli,

**že zmluva sa mení nasledovne:**

### **Čl. I.**

#### **Predmet Dodatku**

1. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny plnomocenstva menia identifikačné údaje Ministerstva vnútra SR týkajúce sa označenia plnomocenstva na znenie:

„konajúci: **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018** a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2021/001914-053** zo dňa **8. apríla 2021**“

2. Článok 3 ods. 3.1 zmluvy znie:

„a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **44 998,19 EUR** (slovom: štyridsaťštyritisícdeväťstodevät'desiatosem Eur devätnásť centov);

b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky **42 748,28 EUR** (slovom: štyridsaťdvatisíc sedemstoštyridsaťosem Eur dvadsaťosem centov), čo predstavuje **95 %** z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy;

c) Prijímateľ vyhlasuje, že:

(i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške **5 %** (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu **2 249,91 EUR** (slovom: dvetisíc dvesto štyridsaťdeväť Eur deväťdesiatjeden centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy a

(ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“

3. Príloha č. 2 zmluvy – Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.

4. Príloha č. 3 zmluvy – Rozpočet projektu sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Rozpočtom projektu, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.

**Čl. II.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

Príloha č. 2 – Rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

**JUDr. Adela Danišková**, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>1</sup> Poskytovateľa

Za Prijímateľa v obci Bátka, dňa .....

Podpis: .....

**Peter Hencz**, starosta obce Bátka

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>4</sup> Prijímateľa

---

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite.

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

<b>Názov projektu:</b>	Zlepšenie prístupu k pitnej vode v prostredí MRK v obci Bátka
<b>Kód projektu:</b>	312061AMU8
<b>Kód ŽoNFP:</b>	NFP312060AMU8
<b>Operačný program:</b>	312000 - Operačný program Ľudské zdroje
<b>Spolufinancovaný z:</b>	Európsky fond regionálneho rozvoja
<b>Prioritná os:</b>	312060 - 6. Technická vybavenosť v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania
<b>Kategórie regiónov:</b>	LDR - menej rozvinuté regióny

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania
Oblasť intervencie:	020 - Dodávky vody na ľudskú spotrebu (získavanie, čistenie, infraštruktúra na uskladňovanie a distribúciu)
Hospodárska činnosť:	11 - Dodávka vody, čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov

## 2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK4302000000004161833255	Všeobecná úverová banka, a.s.	19. 10. 2020	31. 12. 2023
Refundácia:		IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK4302000000004161833255	Všeobecná úverová banka, a.s.	19. 10. 2020	31. 12. 2023

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Banskobystrický kraj	Rimavská Sobota	Bátka

**Poznámka k miestu realizácie č. 1:** Lok .č.1, výdajník č.1: 711/2 (KN E 9741) zastavaná plocha a nádvorie, Obec Bátka, 980 21 Bátka

Lok .č.2, výdajník č.2: KN-C č. 284, zastavaná plocha a nádvorie, Reformovaná cirkev Bátka, 712/1 (KN E 9728) ostatná plocha,

Obec Bátka, 980 21 Bátka

Lok .č.3, výdajník č.3: KN-C č. 178, 550 (KN E 9648) zastavaná plocha a nádvorie, Obec Bátka, 980 21 Bátka

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	19
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	4.2020
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	10.2021

### 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	OBEC BÁTKA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00318604
-----------------	------------	-----------------------------	----------

#### Hlavné aktivity projektu

1. 377AMU800001 - Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode

#### Podporné aktivity projektu

<b>Podporné aktivity:</b>	Podporné aktivity
<b>Popis podporných aktivít:</b>	externý manažment - vypracovanie ŽoNFP
<b>Priradenie ku konkrétnemu cieľu:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania

### 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0156	<b>Merná jednotka:</b>	osoby
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet osôb MRK s prístupom k pitnej vode v dôsledku realizácie projektu	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	220,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	OBEC BÁTKA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00318604
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania		
<b>Typ aktivity:</b>	37731206001 - Podpora prístupu k pitnej vode v prostredí separovaných a segregovaných MRK s dôrazom na nízkonákladové opatrenia		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	377AMU800001 - Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode	<b>Cieľová hodnota</b>	220

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0156	Počet osôb MRK s prístupom k pitnej vode v dôsledku realizácie projektu	osoby	220,0000	Áno	PraN, UR	Súčet

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC BÁTKA	Identifikátor (IČO):	00318604
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0312	Počet osôb z MRK zamestnaných cez uplatňovanie sociálneho aspektu vo verejnom obstarávaní	osoby	PraN, UR

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	OBEC BÁTKA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00318604
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	44 998,19 €

#### Priame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania	42 820,19 €
<b>Typ aktivity:</b>	37731206001 - Podpora prístupu k pitnej vode v prostredí separovaných a segregovaných MRK s dôrazom na nízkonákladové opatrenia	42 820,19 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 377AMU800001 - Podpora zlepšenia prístupu k pitnej vode	42 820,19 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Oprávnené výdavky po verejnom obstarávaní: 1. Prípravná a projektová dokumentácia = 0,00 EUR (neschválený proces VO - stiahnutie dokumentácie Prijímateľom) 2. stavebné práce = 42 820,19 EUR (suma po VO) 3. stavebný dozor = 0,00 EUR (nepredložené VO)	42 820,19 €
<b>Skupina výdavku:</b>	1.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky Poznámka: nečerpaná položka	0,00 €

#### Nepriame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania	2 178,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 312AMU8P0001 - Podporné aktivity	2 178,00 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 518 - Ostatné služby	2 178,00 €

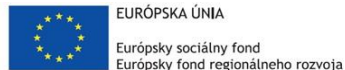
### 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

### 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	44 998,19 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	44 998,19 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	95,0000 %
<b>Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:</b>	42 748,28 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	2 249,91 €





### Rozpočet projektu

Názov položky rozpočtu		Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky projektu spolu
<b>Priame výdavky</b>			
<b>1.</b>	<b>Stavby</b>		
1.1	Prípravná a projektová dokumentácia	021	0,00 €
1.2	Stavebné práce	021	42 820,19 €
1.3	Stavebný dozor	021	0,00 €
<b>2.</b>	<b>Rezerva na nepredvídané výdavky</b>		
2.1	Rezerva na nepredvídané výdavky	930	0,00 €
<b>Priame výdavky celkom</b>			<b>42 820,19 €</b>
<b>Nepriame výdavky</b>			
<b>3.</b>	<b>Ostatné služby</b>		
3.1	Externý manažment	518	2 178,00 €
<b>Nepriame výdavky celkom</b>			<b>2 178,00 €</b>
<b>Spolu za projekt oprávnené výdavky projektu</b>			<b>44 998,19 €</b>